Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de Meurthe-et-Moselle (chMM)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Martin-D. Glessgen / Michel Arnold (révision:
D. Kihai)

ChMM152

Édition critique

1259, mai

Type de document: charte: déclaration

Objet: Déclaration de Henri [I^{er}] comte de Vaudémont, par laquelle il affirme ne pas accepter que l'on fasse sur ses terres de médailles pour les pèlerins de Saint Nicolas; il renonce à réclamer à l'abbaye de Gorze des gens demeurant au Ru-de-Mad puisqu'il n'a aucun droit sur eux.

Auteur: Henri [I^{er}] comte de Vaudémont

Sceau: auteur

Bénéficiaire: abbaye de Gorze

Autres Acteurs: [-]

Rédacteur: scriptorium de l'abbaye de Gorze [pal]

Support: parchemin jadis scellé sur double queue.^[a]

Lieu de conservation: AD MM H 274, fonds du prieuré de Saint Nicolas

Transcription de la charte

1 Ge, Hanris, cuens de Wademont, **2** fais conissant· à touz **3** ke je ne doie \2 souffrir en ma terre k'om faisset les ansaignes des pelerins Saint Nicho\3lai; **4** et ai aquitei touz les homes *et* totes les fame ke je poiee \4 demandeir à l'albeit de Gorze qui sunt demorans on Val de Mait \5 *et* en autres villes de l'albaye de Gorze kar je ai bien trovei \6 ke je n'i avoie ne droit, ne raison· **5** En testmougnage de la \7 queil choze, je ai mins mon sael en ces presentes lettres ^[1] **6** qui ^[2] furent \8 faites l'an de *grace* mil dous cens ·LIX/. ans, on mois de may·

Notes de fiche

^[a] Sur le repli, le scribe a tracé trois ge sur une même ligne.

Notes de transcription

^[1] -e- suscrit.

^[2] -i suscrit.